

# SOCIAL

SEMANARIO INFORMATIVO — FUNDADO EL 2 DE ENERO DE 1932

DIRECTOR GERENTE : Tito Calderón

AÑO XI—EL PROGRESO, MARZO 25 DE 1947. 2A SERIE

LA sociedad progresaña fue gratamente impresionada, con el vistoso desfile que las alumnas del Instituto Marta Gegg presentó la noche del sábado 15. La marcha se encaminaba hacia el salón del Club Fénix Social, en donde con un acto digno de elogio clausuró sus labores. Después de breves palabras de presentación, dichas por la Directora del Instituto, señorita Mercedes Ayestas, le fueron adjudicados los títulos de Taquí-Mecanografistas a las señoritas: Olga Gavidia, Adela Cubas, Elvia Oviedo, Margarita Michelletti y Elba Maradiaga; y de Mecanografistas, señoritas Dora Castillo D., Argentina Ramírez R., y don Paulino García. Minutos antes de las 9 dió por terminado este bellosísimo acto cultural.

EL caballero don Jorge J. Handal, importante comerciante de esta plaza, tomó pasaje hacia Tela, de donde continuará su viaje de negocios hasta N. Y. York.

LE presentamos nuestro respetuoso saludo de bienvenida a la apreciable señora doña Enriqueta de Oviedo, quien en el avión regular de la Taca llegó con procedencia de Tegucigalpa. La señora de Oviedo es huésped en la casa de la familia de don Eulalio F. Martínez.

GRADUADOS: «Instituto Normal 'José Trinidad Reyes'» — MARIO ALBERTO HALL, Perito Mercantil y Contador Público. El Progreso, D. L., 25 de Febrero de 1947»

«Academia Comercial. IBETTE GABRIE, Secretaria Taquí-Mecanografista. El Progreso, D. L., Febrero de 1947».

WASHINGTON — Estados Unidos y el Paraguay han firmado un acuerdo bilateral de transportes aéreos.

El acuerdo, que concuerda con el tipo general negociado por Estados Unidos por todo el mundo, proporciona dos rutas para aviones estadounidenses de carga: una vía Perú, o, Bolivia, hasta Asunción y más allá, y la otra vía Brasil. El punto de tráfico y la ruta a seguirse de parte de los aviones paraguayos de carga a Estados Unidos serán determinados más tarde. El documento fue firmado en Asunción el 28 de Febrero.

OTRO orgullo del Gobierno del Gral. Carlos Andino, allá en Tegucigalpa, es la construcción del Puente de Guacerique y el hermoso edificio, en el aeropuerto Toncontín que servirá para la Aduana y alojar las oficinas de las Compañías aéreas establecidas y por venir. Todas estas obras, representan trabajo constante y paz a la familia hondureña. Cooperemos todos a su gloria con el ilustre mandatario.

LA sociedad progresaña, acogió con entusiasmo, la invitación que el Comité de Festejos hizo circular para el gran Baile de Gala, que se ofreciera para la noche sábado 15 en los amplios salones del Club Fénix Social, como una muestra de simpatía se festejaba el natalicio del señor Presidente de la República, Dr. y Gral. Tiburcio Carías Andino. Minutos antes de las 9 de la noche, el amplio salón del Club estaba completamente invadido, podemos decir que más de doscientas parejas habían correspondido, a darle con su presencia, la luz que en ese festival se merecía, ya que se tributaba homenaje de simpatía al primer Jefe de la Nación.

EN torneos por Tela, La Ceiba y Olanchito, partieron por la vía terrestre doña Choncita de Martínez, doña Enriqueta de Oviedo y señorita Chabelita Oviedo. La mejor travesía y las más gratas impresiones deseamos a las apreciables viajeras.

POR dos ocasiones nos consta que los encargados de la venta de cerveza y refrescos que hacen en el tren de pasajeros, alterar el precio de bebidas, poniendo de pretexto que los han adquirido de algún Comisariato de las Fincas, por habersele terminado la cantidad adquirida en el Mess Hall de Tela. Creemos que esa alteración o abuso de ese empleado viene en perjuicio, tanto al comprador como al Jefe del Mess Hall a quien presentamos esta denuncia.

HAN principiado formalmente los trabajos de ingeniería, para la instalación de alcantarillado, en esta ciudad, la dirección técnica está a cargo del Ing. don José Biquín, del Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública.

TITO CALDERÓN  
EDITORA de SOCIAL  
TITO CALDERÓN

TENEMOS para Uds. papel grueso y fino de cartas, sobres corrientes, aéreos y de oficina, talonarios de recibo, de facturas comerciales, tarjeta enlutadas con sus sobres, cualquier tamaño, y ejecutamos todo trabajo en el arte tipográfico.

EL PROGRESO, D. L. 25 DE FEBRERO.

SOCIAL

EL 27 DE ABRIL DE 1950

## La Paz es Vida

El mundo no ha marchado más a prisa en su evolución, por impedirsele el espíritu guerrero.

El atavismo de la barbarie de nuestros antepasados a menudo se presenta frente a las civilizaciones de hoy, impidiendo su progreso.

Cuando una nación pretende elevarse sobre las otras por medio del trabajo y la paz, se presenta el militarismo con la bayoneta calada impidiendo que ella marche hacia adelante.

¡Cuánto dinero se gasta hoy en armamentos y guerras, que bien pudiera ser empleado en más y mejores escuelas para el pueblo!

Pero, además de impedir que ese pueblo continúe progresando, los conflictos armados traen ruina y destrucción en lo que ya se ha creado lentamente, por medio del trabajo y la paz.

Las guerras destruyeron a Babilonia, Egipto, Grecia y Roma; y por desgracia el mundo moderno poco ha aprovechado de las amargas experiencias de los pueblos antiguos, y las naciones de nuestros días han continuado destruyéndose mutuamente, amenazando con eso un eclipse total de la civilización contemporánea.

La paz ES VIDA; la guerra ES MUERTE.

Sólo la paz entre los hombres salvará la civilización ésta, que están tan adelantada, de un colapso y muerte segura, como ha ocurrido a otras.

A. PEREIRA ALVES.

### SOLTERIA

—Dígame, buen hombre —preguntó la señora al vagabundo que pedía comida— ¿es usted casado?

—Pero señora!.. repuso el hombre, ¿usted cree que si yo tuviera una esposa le pediría a una señora extraña que me diera algo para poder vivir?

### RADIOTELEFONIA:

La madre.—Escucha, hijo mío, escucha. ¡Tiene una voz magnífica!

El chico.—Bueno. Si yo armase dentro de una casa un escándalo como este ¡me darían una buena azotes!

### Clinica Dental

DRIAN OREILANA  
Dentista Especialista Libre de Práctica  
Dentista de la Ciudad de México  
Columna Postal, Plaza.  
Materiales Australia.

Todo trabajo garantizado y precios módicos en el Progreso, Y.

### FARMACIA CENTRAL

Propietario: Dr. Julián Oyuela Ponce  
Gratita consulta en el día a hora de rutina.  
Gran existencia de medicamentos de pastill.  
Precios Bajos.  
El Progreso Yoro. Honduras

### SALVADOR HANDAL

tienda de las Novedades

### EL MAXIM

La Reina de las Tiendas



### TOMAS CHI

Comerciante en General

### FRANCISCO H. LEE

Comerciante en General

### SANTOS QUINTO

Comerciante en General.

### JUAN CHI HAM

Comerciante en general.

### JESUS WONG

Comerciante en General.

### LUIS CHON

Comerciante en General

### JOSÉ S. CHON

Comerciante en General

### SALÓN SAN-LEE

Restauración y Pastelería,

Andrés Chi.

### LUIS CHI

Comerciante en General

### JULIAN QUINTO

comerciante en general

### Samuel Lio

Comerciante en General

### Carlos R. Lee

Comerciante en General

### José y Rafael Wong

Comerciantes en General

Prefiera Ud. la

BARBERIA SIGLO XX



**Curiosidades**

Norteamérica es el país en donde las mujeres poseen más automóviles. Se calcula que de cada ochenta yanquis, una es feliz dueña de un choque.

x x x

La mujer francesa es la que consume más pan de todas las europeas. El promedio anual es de 190 kilos.

x x x

Cuando hay viento, el murciélago vuela con mucha mayor seguridad que en los momentos de calma.

x x x

En una hora la sangre recorre en el cuerpo, una distancia equivalente a 10 kilómetros.

x x x

Antiguamente, en los países de la Mesopotamia, se cortaban las manos al médico si moría el paciente que estaba a su cargo.

x x x

**PROFESOR.**

—Vamos a ver, Arturito usted que es el más haragán de la clase no va hacer una composición titulada los efectos de la pereza.

Al cabo de una hora, Arturito le presenta una hoja en blanco.

Al ver esto el profesor le dice:

—¿Y esto que significa?

—Los efectos de la pereza— contesto Arturito.

**TELA.**— Los apreciables jovencitos Alfredo, Adolfo y Francisco León Gómez, hijos del caballero P. M. don Alfredo León Gómez y de su honorable esposa doña Paca, se encuentran de vacaciones en este puerto. Alfredo y Adolfo lucen el título, bien adquirido de Bachiller en Ciencias y Letras y continuarán estudios superiores. Paco está cursando Bachillerato. Con ellos ingresaron doña Rafaela León y la pizpireta chiquitina Zonia María Valladares. Para todos nuestro atento saludo. «Prensa Teleña»

**SE VENDE**

Con instrucciones de mi hermano, el Presbítero David Padilla, vendo y a buenas condiciones de pago, una Casa de ladrillo. Para más informes vea a Rubén A. Padilla M. El Progreso, Yoro.

**Actos que se desarrollaron en**

Honor del «Día de la Paz» y Cumpleaños del Señor Presidente de la República y Jefe del Partido Nacional, Dr. y Gral. Don Tiburcio Carías Andino.

La labor desarrollada por el Excm. Señor Presidente de la República, Dr. y Gral. don Tiburcio Carías Andino, en todos los aspectos de Administración Pública viene a justificar la merecida confianza que le dispensa el pueblo hondureño, ya que con singular acierto y comprobada rectitud se ha constituido en celoso guardián de los caros intereses de la patria.

Con voluntad inquebrantable, con energía y disciplina, sin llegar a la arbitrariedad, al dolo y al sacrificio, ha servido la causa del nacionalismo, que es la causa de los buenos y de los justos, al calor de los más elevados principios democráticos, fortalecido por el desinterés y el más auténtico patriotismo.

Saludemos optimistas el amanecer del 15 de marzo de 1947 con una clarinada única, y en prueba de nuestra admiración, reconocimiento y simpatía al esclarecido hijo de Honduras Dr. y Gral. don Tiburcio Carías Andino desarrollamos los siguientes actos, sencillos, pero significativos:

Día 14.— A las 7 p. m. Gran concierto de marimba en la plaza Carías dedicado por el Comité de Festejos a los amigos nacionalistas de aldeas, caseríos y campesinos, que nos visitaron. A las 9 p. m. Gran baile en el Palacio del Concejo, dedicado al entusiasta pueblo progresista y visitantes.

Día 15.— A las 5 a. m. Estruendosa alborada. Los cohetes y coheteros elevándose al espacio, y la música recorriendo las calles ciudadanas, anunciarán el despertar del esplendente «Día de la Paz».

A las 6 a. m. El Pabellón Nacional fué izado, con los honores de ordenanza, en todos los edificios públicos.

A las 8 a. m. Te Deum en la Iglesia parroquial, oficiado por el Presbítero James O'Neill. Desfile hacia la

**LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA**

..... Premio Mayor: .....

**L 15,000**

Compre su Billeto Hoy Mismo.

.... Para Lucirse Bien Use Sombreros de Junco: ....

**M a y a**

Búsquelo en Todas las Tiendas

Buen Humor

—Dime hijo si pisaras  
sía querer un pie a la señora  
kita. ¿Qué le dirías?

—Le diría: Usted dispense

—¡Muy bien! Y si ella, al  
verte tan bien educada, te re  
glaba una muñeca ¿Qué  
dirías?

—Le pisaría el otro pie y  
vo vería a decirle: Usted  
dispense”.

... ~~~~~ ...

... ¿Qué hace tu padre?

... Es empleado del gobierno

... ¿Y tu madre?

... Mi mamá tampoco tra  
baja.

Julio Siwady y Ca

ALMACEN  
Compra y Venta de Productos  
de País. El Progreso, Yoro

J. RAMON RODAS B.  
DENTISTA

Garantiza todo trabajo  
por 10 años  
Calle de Doña Luisa v. de Conner.  
El Progreso, Yoro.

Salvador M. Gabrie  
ALMACEN

Ventas al por Mayor y Menor  
El Progreso, Yoro

EL PROGRESO

Carlos H. m. Hermanos  
Tienda de Abarrotos, producto  
del país y pastería  
Atención merada.

Zapatilla y Talabartería  
EL ENCANTO

La mejor en calidad y precios  
Para gente de buen gusto la  
Barbería Valencid

ZAPATERÍA  
JUAN GALEANO

La mejor confección de calzado  
en toda forma y tamaño

JORGE HANDEAL  
Comerciante en General  
Precios bajos

ZAPATERIA AGUILA

Varis Olivs

EL DANUBIO

Atif Handal  
Mero d. r. s. en general

Actos que se desarrollaron

Plaza Carías, en donde fué colocada una corona de lau  
rel el el busto de nuestro eximio gobernante. Llevó la  
palabra en nombre del nacionalismo el ciudadano Doc.  
tor Gabriel R. Aguilar

A las 9 y 30 a m. Sesión solemne celebrada por el  
Honorable Concejo del Distrito y se obsequiaron cintas  
simbólicas a la concurrencia. Se inauguraron los bustos  
del Gral. Francisco Morazán y Dionisio de Herrera, por  
el señor Jefe del Concejo, Crt. Enrique Peña. Hizo uso  
de la palabra en nombre del Concejo Local, el ciudadano  
Doctor César Augusto Abadía, prosiguiéndole en la ora  
toria, los señores don Hermínio Suarez Lara y don Rafael  
J. J. rquín

A las 7 p. m. Concierto de gala en la Plaza Carías  
en honor al señor Presidente de la República.

A las 9 p. m. Regio baile de gala en el amplio sa  
lón del Club Fénix Social ofrecido por el Comité de Fes  
tejos a la sociedad progresista, como recuerdo del 15 de  
marzo, «Día de la Paz» y cumpleaños del Excelentísimo  
señor Presidente de la República Dr y Gral. don Ti  
burcio Carías Andino.

Día 16.— El Gral. don Tiburcio Carías ha llevado  
a feliz término sus labores, precisamente porque ha en  
contrado elementos valiosos que le han prestado su opor  
tuna cooperación y que han sabido significar su solidari  
dad en todas las emergencias de su administración, uno  
de ellos ha sido y sigue siendo el Ing. y Gral. don  
Abraham Williams, elemento cabaleroso, leal y patriota  
de quien el coloradismo ha querido ensombrecer sus vir  
tudes ciudadanas, pero que, en rigor de verdad, no es  
mas que un nacionalista incorruptible y por ello es esti  
mado y querido por todo el Partido Nacional.

A las 6 a m. El Pabellón Nacional fué izado con  
los honores de ordenanza en todos los edificios públicos.

A las 6 p. m. Arreo del Pabellón Nacional.

A las 7 o m. Gran concierto de marimba en el par  
que Ramón Rosa, en honor del señor Vice Presidente de  
la República Ing. Gral. don Abraham Williams.

El Progreso. Marzo de 1937.

EL COMITE DE FESTEJOS

HAGA SUS COMPRAS DONDE

C.S. HALL

El mejor establecimiento de la plaza.

Hotel Roosevelt

..... NELLY DE CRUZ .....

SAN PEDRO SULA

**RENACIO**

Leyó el periódico y su sorpresa fué muy grande al ver en titulares llamativos la noticia de su muerte. Hasta se mencionaban los nombres de los oradores que con palabras de floriqueo hicieron su apología

Al terminar la lectura, su cólera se desenfrenó y dispuso ir donde el director.

—Es una barbaridad— le dijo.—aquí me tiene tan vivo como usted y exijo que tal noticia sea desmentida.

—Es imposible,—arguyó el director. Mi publicación es veraz y, por lo tanto, no quiero quedar en ridículo desmintiendo tal información. Lo que sí puedo hacer es incluirlo en el número de los recién nacidos. De esa manera «o vuelvo a la vida», y quedamos en paz. ...

**SEPA UD que**

Los aviones de combate están en el aire, tan sólo el 30, de su tiempo....el 97o restante permanece en tierra

Los leones cuando rugen lo hacen con la cabeza dirigida hacia el suelo lo cual aña de mayor volumen al sonido

Un cubo de corcho de solamente una pulgada contiene .... 200,000 00 celdas de aire

Hay algunos hongos que son fosforescentes, y por la noche pueden verse su luminosidad a distancia

Cada 30 años como promedio Tokio, la capital japonesa, ha sido parcialmente destruida por el fuego y los terremotos.

Los rayos tienen una velocidad de 33 millones de kilómetros, por hora.

El jade no solamente es verde, lo hay de todos colores, la cantidad de hierro que contenga este mineral determina su color.

El padre.—¿Cómo has salido de los exámenes.

El estudiante.—Bien, papá. Era un profesor muy atento y religioso....

El padre.—¿Religioso?

El estudiante.—Sí, a cada contestación mía levantaba los brazos al cielo y exclamaba: «¡Dios mío!»

FARMACIA  
**DR FERRUFINO O**  
M DI IN SING N'RAI

**NUEVA AMERICA**  
de José Alvarado y Alvarado  
a sus órdenes

FARMACIA **ROGRENDA**  
Dr. A. B. nason Jr.  
La Farmacia de Confianza

SASTRERIA  
**LOS ELEGANTES**  
de Luis Avila  
Frente al Comisariato. El Progreso

FARMACIA  
**NUEVA**  
A SUS ORDENES

**LORENZO ERAZO PAZ**  
DENTISTA  
—Esquina opuesto al Correo  
Telégrafo.

**BARBERIA CENTRAL**  
Atiende con esmero y delicadeza  
a sus procleritos — Jorge Ortiz

**DR CESAR A. ABADIE**  
Médico y Cirujano  
Atiende las mañanas y nocturnas.

**LA F O R DE HONLURAS**  
De Jesús Handal  
Toda clase de mercaderías  
en general.  
El Progreso

**AN. ONIO HANDAL**  
Recibe constantemente variado  
sortido de artículos en general

**PANADERIA EL ALBA**  
Elabora el mejor higiénico  
pan sirviendo a domicilio

**ANTONIO RAFAEL CHON**  
Permanente surtido de provisiones frescas y una variedad de novedades.

**SASTRERIA LA MODA**  
— Carlos Moreno —  
Toda obra de corte y confección  
gratisado.  
Calle del Comercio.—El Prog.

**PENSION CENTRAL**  
Cuartos amplios y ventilados  
servicio a toda hora.

**P LANTACIONES B IRICHICHE S A**

*vende madera aserrada y sepillada*

*caoba, ciprés, san juan, etc.*

ATIENDE PEDIDOS DE TODAS PARTES —

..... Llame a la Oficina de El Progreso, Yoro.....

**Hotel Ulúa**

Atendido especialmente por su propietario

..... F. CUELLAR G. ....

Frente al Comisariato — El Progreso, Yoro

Después de haber presentado lucido examen escolar como Directora de la Escuela que sostiene la frutera en Finca Nanachomba, se encuentra en Comayagua, su pueblo natal, gozando de merecido descanso la amable señorita Profesora Marina Carranza Ch. amiguita muy querida nuestra.

Al regresado de su viaje de paseo que hiciera al puerto de La Ceiba, la señorita Prof. Graciela Abarca

NUESTRA buena amiga la bella ceibeñita Bertita Galeas, se encuentra entre nosotros, deseosa de pasar varios días de paseo en esta ciudad. La señorita Galeas, es huésped en la casa de doña Aquilina Abarca.

Las distinguidas profesoras señoritas Blanca F. Paz y doña Aurora Cruz y Sandoval, del personal de la Escuela de Niñas «Visitación Padilla» tomaron pasaje hacia Tegucigalpa y Yoro, con el objeto de pasar dos meses de merecido descanso, después de haber dado lucidas pruebas finales de año escolar.

Al entrar en un periodo de mejoría, el ciudadano chino don Carlos Ham, quien ya fué traído del Hospital de Tela. El apreciable paciente tiene como Médico al Dr. Mariano Aguiluz recientemente venido de la antigua Valladolid, Comayagua.

TUVIMOS mucho placer de estrechar la mano suave y delicada de nuestra fina amiga, la guapa señorita Profesora Isabel Oviedo, dama que, por sus bellos encantos es muy apreciada en el círculo de sus amistades allá en la Capital de la República, lugar de su residencia. Al saludar a nuestra encantadora visitante, deseándole que su permanencia en El Progreso, sea risueña e inolvidable.

El compañero León Caballero don Jaime Colomer estuvo entre nosotros en asuntos personales, con procedencia de Puerto Cortés en donde actúa como Presidente del Club en aquella Selva Leonística.

PARTICIPACION: «Instituto Normal "María Auxiliadora" AIDA LOPEZ Maestra de Enseñanza Primaria Urbana» Santa Rosa de Copán, 24 de Febrero de 1947».

## Compra de Fruta

Durante el recién pasado mes de Febrero, la Compañía Frutera Central, o fruteros independientes a lo largo de la línea de Ferrocarril Nacional, fruta según el detalle a continuación:

Racimos comprados	36,368	
Valor pagado		L. 35,274.98
Número de carros usados	138	
Costo		" 11,040.00
<b>Total</b>		<b>L. 46,314.98</b>

## Resumen de compras Locales DE LA COMPAÑIA FRUTERA

Durante el recién pasado mes de Febrero, la Compañía Frutera gastó en compras locales la suma de Lempiras 513,515.96.

Departamento de mercaderías:	
(Compras locales)	L. 240,635.00
Productos importados comprados localmente	L. 85,597.46
Departamento de materiales y suministros:	
(Productos del país)	L. 17,003.84
(Productos importados)	L. 12,279.60
<b>Total general</b>	<b>L. 513,515.96</b>

# TACA

TRANSPORTE AEREO CENTROAMERICANO

SIRVIENDO A HONDURAS



## Pablo D. Larach

SAN PEDRO SULA  
PUERTO CORTES

Motore Eléctricos de Tolo: Tamaño WESTINGHOUSE